

LE Journal de Nanterre

ORGANE DES INTÉRÊTS LOCAUX
RÉPUBLICAIN INDÉPENDANT, POLITIQUE & LITTÉRAIRE
PARAISANT LE DIMANCHE

ADRESSER LES COMMUNICATIONS A L'ADMINISTRATION : 36, RUE SAINT-GERMAIN, NANTERRE
Les annonces doivent parvenir au plus tard le samedi matin au bureau du Journal. Les articles locaux insérés dans la tribune libre doivent parvenir au plus tard le vendredi matin
LES MANUSCRITS NON INSÉRÉS NE SONT PAS RENDUS
AUCUN ARTICLE NON SIGNÉ NE SERA INSÉRÉ

PRIX DES RÉCLAMES & ANNONCES : Réclames, la ligne 1^{re} page 1 fr., 2^e page 0 fr. 75, 3^e page 0 fr. 50 — Annonces, 4^e page 0 fr. 25

VILLE DE NANTERRE

FÊTE D'AUTOMNE 1897

QUARTIER DE LA GARE
Organisée par Souscription publique avec le concours de la Municipalité, les Sapeurs-Pompiers, la Fraternelle, la Nanterrienne, la Section des Sauteurs, l'Union Cycliste Nanterrienne, la 7^e Section du Sou Quotidien et l'Union des Commerçants et Industriels
DIMANCHE 29 AOÛT, JEUDI 2 & 12 SEPTEMBRE

GRANDE TOMBOLA DE BIENFAISANCE
Autorisée par arrêté de M. le Préfet de Police en date du 15 Juillet 1897
AU BÉNÉFICE DE LA CAISSE DES ÉCOLES & DE LA CRÈCHE
Prix du Billet : 0 25 — Les lots sont exposés chez M. Cauchois, 82, rue du Chemin-de-Fer
Dimanche 29 Août, à 9 heures du matin, sur la place du Marché

CONCOURS DE GYMNASTIQUE

CHAMPIONNATS - INDIVIDUELS
Répétition des mouvements d'ensemble de la Fête Fédérale de Roubaix
A à 1 h. 1/2, avenue de la République
FÊTE CYCLISTE
par la Société l'UNION CYCLISTE NANTERRIENNE et les Cyclistes de la localité

Course de vitesse, 3000 m. env. — 4 prix : 15 fr., 10 fr., 5 fr., une surprise
A 2 heures, sur le boulevard de la Seine
Course d'Obstacles, 150 m. env. — 4 prix : 10 fr., 5 fr., 2 surprises
Les adhésions sont reçues au Café L'épave, jusqu'au vendredi 27 août
Engagements 0.50 par course
A 2 h. 1/2, rue Rigaud

Réunion de Toutes les Sociétés pour prendre part au Défilé
ITINÉRAIRE
Départ rue Rigaud, rue du Chemin-de-Fer, rue Saint-Germain, rue du Marché place de la Fête où aura lieu la

FÊTE DE GYMNASTIQUE

avec CONCERT par l'Harmonie L'ÉTOILE de Nanterre
PROGRAMME
Marche Lorraine (Ganne) — Ronde Provençale (Destrué) — Don Pasquale (Donizetti) — Bonjour Suzon (Meyer) — Collier de Cléopâtre (Janvier) — Marche Indienne (Sellenick)

Continuation des Championnats
Exercices spéciaux, Boxe, Bâton, Escrime Pyramides et Assauts divers
Séries spéciales de la NANTERRIENNE
Travail individuel à la Barre fixe d'honneur
Après la fête, formation du cortège pour se rendre à la

DISTRIBUTION DES RÉCOMPENSES
sous la Tente du Bal Casino-Tivoli, sur le boulevard de la Seine
ITINÉRAIRE
Rue Thomas-Lemaître, rue de l'Ouest, rue Saint-Germain, place de la Mairie rue Saint-Denis, place Saint-Denis, rue Volant, rue du Chemin-de-Fer, place de la Gare, avenue de la Gare, avenue de la République, boulevard de la Seine

PENDANT LA DURÉE DE LA FÊTE
BAL CASINO-TIVOLI
Jeudi 2 Septembre, à 9 heures du soir, dans le Square de la Gare

CONCERT SYMPHONIQUE
Par la SOCIÉTÉ PHILARMONIQUE, sous la direction de M. Taquard
ILLUMINATIONS & EMBRASEMENT DU SQUARE
ENTRÉE : 0 fr. 20, CHAISES COMPRIS
En cas de mauvais temps, ce concert aurait lieu sous la tente du bal

CONSEIL MUNICIPAL

Une séance du Conseil municipal aura lieu demain lundi 30 août, à 8 heures 1/2 du soir, dans la salle ordinaire de ses délibérations, en voici l'ordre du jour :

Ouverture de la session d'août ;
Fixation de l'ordre du jour.

L'Annuaire-Guide DE NANTERRE

Pour faire plaisir aux souscripteurs des annonces de mon Annuaire, j'ai trouvé la combinaison suivante :

J'établis dans mon journal de Nanterre une liste des Etablissements de commerce recommandés de la ville.

Et à chaque souscripteur d'un 1/4 de page de réclame dans l'ANNUAIRE, j'offre gratuitement l'inscription pour 3 mois dans la liste citée plus haut.

A chaque souscripteur d'une 1/2 page, l'inscription gratuite pour 6 mois.

Et, enfin, pour chaque souscripteur pour une page, l'inscription gratuite pour un an.

On peut voir que je fais tous mes efforts pour arriver à contenir le commerce local, en cherchant à le faire connaître le plus qu'il m'est possible de le faire.

SAPEURS-POMPIERS

Résultats du Concours de Pont-Audemer
Manœuvres : 4^e prix.
Matériel : 1^{er} prix.
Tambours et clairons : 7^e prix.

LA NANTERRIENNE

La Nanterrienne a délégué dimanche dernier quelques-uns de ses gymnastes au championnat individuel de Saint-Ouen, et y a obtenu les récompenses suivantes :

M. Fahy Eugène, une croix de vermeil.
M. Morvillez, une médaille de vermeil.
Courses en section, une palme en argent.

Pendant le festival-concours d'aujourd'hui, au championnat individuel aux

appareils, la démonstration de l'impose à vue sera faite par le sous-chef de la Nanterrienne, M. Eug. Fahy.

LA CHASSE

Ouverture le 29 Août 1897
Aux termes de l'arrêté préfectoral, l'ouverture de la chasse dans le département de la Seine aura lieu aujourd'hui dimanche 29 août 1897, au matin.
La chasse au furet est rigoureusement interdite.

NOUVELLES LOCALES

Habile escroc

Un individu inconnu se procure chez les imprimeurs des environs et par tous les moyens possibles, des modèles de factures ou d'en-têtes de lettres (soit disant sur la demande de son patron qui a l'intention de faire une commande de ce genre d'imprimés).

Il inscrit dessus des commandes fictives, se fait remettre une partie des marchandises demandées et fait envoyer le restant de la commande avec la facture acquittée, puis va vendre à bas prix les marchandises ainsi escroquées.

Nous prévenons nos concitoyens afin qu'ils se méfient des individus qui viendront leur offrir des marchandises quelconques à des prix inférieurs à leur valeur réelle.

Ils s'adressent surtout aux entrepreneurs du bâtiment en leurs offrant des cribles qu'il se sont procurés de la manière citée plus haut.

Espérons que ces indications les feront prendre.

Hardi Malfaiteur

Dimanche soir, vers 8 h. 1/2, un individu, resté inconnu, s'est introduit chez M. P..., marchand de chaussures, rue Saint-Germain, sous le prétexte de faire enfoncer un clou qui le gênait dans sa chaussure, il profita que M. P... avait le dos tourné pour faire disparaître sous ses vêtements des chaussures neuves.

Mais M. P... avait aperçu le mouvement et il essaya d'arrêter le voleur. Celui, se voyant surpris, asséna sur la tête de M. P... un formidable coup de soulier qu'il tenait à la main et s'esquiva. M. P... aveuglé par le sang qui coulait de sa blessure, heureusement peu grave, ne put le poursuivre, et le voleur réussit à s'échapper.

Vol de pommes de terres

Le vendredi 27 août, le Garde champêtre de Nanterre, en tournée route du Mont-Valérien, vers 4 h. 1/2 du matin, a arrêté quatre individus en train de voler des pommes de terre dans une

Comptoir Immobilier

DE RUEIL & NANTERRE

VIDANGE A VAPEUR

de Seine et Seine-et-Oise

Société en commandite par Actions au Capital de 500,000 fr. Divisée en 5,000 actions de 100 francs.

Siège Social : RUEIL (S.-&-O.)

ÉMISSION PUBLIQUE

de 4,500 actions de 100 francs chacune

PAYABLES SAVOIR :

35 fr. en souscrivant ;
15 fr. lors de la répartition des titres ;
50 fr. suivant décision à intervenir entre les actionnaires.

100 fr.

Ces actions donneront droit à un intérêt annuel de 5 0/0 et au 5 000 des bénéfices nets.

La Société fait suite à la maison Bailly dont elle possédait la clientèle et le matériel. La clientèle est déjà établie dans les villes et communes de Rueil, Chatou, Nanterre, Suresnes, Puteaux, Courbevoie, La Garenne-Bezons, Houilles, Sartrouville, Maisons-Laffitte, Poissy, Conflans, Saint-Germain, Croissy, Herblay, Villeneuve, Bougival, Marly-le-Roi, Louveciennes, La Celle-Saint-Cloud, Vaucresson, Garches, Sèvres, Ville-d'Avray, Meudon, Issy, les Moulins, Vanves, Boulogne, Saint-Cloud, représentant une population de 300,000 habitants, augmentée très considérablement par les Parisiens venant en villégiature, dans toutes ces communes pendant l'été.

L'affaire a rapporté jusqu'à 23 0/0.

Les actions peuvent espérer au bas mot, 15 0/0 nets d'impôt.

Le produit de l'émission doit servir, à doubler le matériel, à l'achat de bateaux transportant au loin la vidange, sur les terres en culture, le long de la Seine, et à la construction en dehors de Rueil d'un hangar pour remiser tout le matériel.

On souscrit dès maintenant à Rueil et Nanterre : Au Comptoir Immobilier, à la sortie des Gares.

HUILE - ALSACE - LORRAINE

Demandeur échantillon gratuit chez M. E. Garrette, 5, rue du Chemin-de-Fer, à NANTERRE (Seine).

M & M^{ME} PÉRARDEL

AGENCE DE Vente et Location de Maisons

29, Boulevard du Couchant NANTERRE

VINS NATURELS.

— Les personnes qui croient ne pas pouvoir se procurer du bon vin à Nanterre, sont dans l'erreur, pour ma part, je peux leur assurer que tous les vins que je vends au n° 5 de la rue du Chemin-de-Fer, au litre et en fûts, sont de provenance directe des propriétaires, et, par conséquent naturels. Il s'en trouve pour tous les goûts et pour toutes les bourses, depuis 36 fr. la pièce jusqu'aux prix les plus élevés, les meilleurs crus de Carthage, Bordeaux, Bourgogne et du Midi. Le grand succès qu'obtient ma maison vient de ce qu'elle livre toujours les mêmes vins. — Garrette, 5, rue du Chemin-de-Fer.

VEAUX

Pour provoquer un bel élevage, sans diarrhée, un engraissement rapide et une chair plus ferme et plus blanche pour les veaux, il ne faut employer pour leur élevage et engraissement que la Créméine, laitage remplaçant le lait maternel et permettant aux éleveurs d'économiser leur lait, de le vendre ou de l'utiliser en beurre ou fromage. La Créméine sert aussi pour l'élevage des agneaux, porcs et poulains, cette farine est hors concours aux expositions et honorée d'un prix d'honneur et de 81 médailles, ne revient qu'à deux centimes le litre de lait. En vente chez tous les épiciers. Exiger la Créméine ROQUES, du Mans, et se méfier des imitations et contrefaçons.

ON DEMANDE

des représentants sérieux visitant la culture pour la vente des Engrais chimiques de toutes sortes et matières premières. Doses garantis. — Bonnes conditions. — Prix doux. — S'adresser à la Société des Engrais chimiques du Petit Ivry. Direction : 127, r. de Turénne, Paris.

PRÊTS

sur signature, à toutes personnes solvables. — Discretion. — Ecr. Caisse d'Escompte, 10, rue Joubert, Paris.

A LOUER

Boulevard de la Seine, 8
à l'angle de la rue de Béthune
à NANTERRE
à deux minutes de la Gare
VOY. SPÉCIFIQUE

BEAUX PETITS APPARTEMENTS

et logements

EAU & GAZ

G. A. BARON

Constructeur-Mécanicien
Médaille d'Or — Paris 1895
TRAVAUX DE PRÉCISION
Pièces de tours sur bois et sur tous métaux
Travail à façon

USINE A VAPEUR

Installation, neuf et entretien d'usines en tous genres
Bicyclettes et Tandems sur commande
Location

Réparation de Machines en tous genres
7, Rue du Chemin-de-Fer, 7
NANTERRE (Seine)

PHARMACIE Centrale du Nord

LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUT PARIS
432 et 434 Rue Lafayette.
Expéditions en PROVINCE.
CATALOGUE FRANCO (100 pages).
TÉLÉPHONE — USINE à ST-DENIS
Dépôt Général du FER GAFFARD

PENSION DE FAMILLE BOURGEOISE

Pour Rentiers
PRIX MODÉRÉS
6, Passage Schneider, RUEIL

Destruction des Fourmis

à l'intérieur des Habitations
Par
LE NOUVEAU LIQUIDE GONDON
Le seul en France et à l'Étranger
La Bouteille 4 Francs
Envoi franco en gare contre mandat ou timbres
Demande Dépositaires
S'adresser à M. GONDON, à Verdun, (Meuse)

FER BRAVAIS

TONIQUE et RECONSTITUANT
ADOPTÉ PAR TOUTES LES CÉLÉBRITÉS MÉDICALES DU MONDE ENTIER. — Edige la Véritable Marque.

IMPRIMERIE TYPOGRAPHIQUE RAPIDE

Edmond HUBY

36, RUE DE SAINT-GERMAIN, A NANTERRE
fondée en 1869

SUCCURSALE

22, Rue de Maurepas, à RUEIL (S.-et-O.)

BILLET DE DÉCÈS

en une heure
Depuis 5 francs le cent

BILLETS DE MARIAGE

PAPIER ANGLAIS
Depuis 5 fr. le cent

Cartes de Visite, de Bal, de Noce et de Naissances
CARTES DE COMMERCE
EN TOUS GENRES

SPECIALITÉ D'AFFICHES

et de Travaux pour la Publicité

JOURNAUX, BROCHURES, STATUTS
Compte-Rendus, Prospectus
PRIX-COURANTS, Programmes, CIRCULAIRES

FACTURES, REGISTRES, TÊTES DE LETTRES
ENVELOPPES
LIVRES à SOUCHE, MANÈGES
Travaux de luxe en noir et couleurs

RELIURE & BROCHURE

PRIX EXTRÊMEMENT MODÉRÉS

SCULPTURE SUR PIERRE, BOIS, MARBRE

Modelage, Dessin, Ornementation

H. BLAMPAIN Fils

SCULPTEUR
NANTERRE — 3, Avenue de la République, 3 — NANTERRE

PLAFONDS ET CORNICHES EN STAFF
Décorations d'intérieur, Cartons-Pierre et Plâtre
MODÈLES POUR LA FONTE ET LE BRONZE

MESSAGERIES DU COMMERCE

ENTREPRISE DE DÉMÉNAGEMENTS
TRANSPORT DE PIANOS & CAMIONNAGE

A. MOREAU

Anciennement Boulevard Magenta, 18, à RUEIL
à l'honneur de prévenir sa clientèle que depuis le 1^{er} juillet sa Maison est transférée

Place de la Réunion, 16 & boulevard des Ormes, 2

USINE A GAZ DE RUEIL

Prix à l'usine Rendu en cave

N° 0 1 fr. 40 | 1 fr. 50 | Livraison à domicile
N° 1 1 fr. 30 | 1 fr. 40 | dans les 24 heures
N° 2 1 fr. 20 | 1 fr. 30 | de la commande
Grésillon... 1 fr. 00 | 1 fr. 10

Par 50 hectolitres, les prix rendu en cave seront diminués de 5 centimes.
Par 100 hectolitres, les prix rendu en cave seront diminués de 10 centimes.

Installations de gaz complètes fournies par la Compagnie

Pour 1 bec et 1 fourneau, location mensuelle 1 fr. 25
Pour 3 becs et 1 fourneau, location mensuelle 1 fr. 50

NOTA. — La longueur développée du tuyautage ne devra pas comporter plus de trente mètres pour chaque installation.

En plus de ces locations, l'abonné n'a à payer chaque mois que le gaz consommé.

Imp. E. HUBY, 36, rue St-Germain, à Nanterre, et 22, rue de Maurepas à Rueil.

pièce de terre appartenant à M. Baptiste Delahaye, demeurant 3, rue Sadi-Carnot, à Nanterre.

Le poids des pommes de terre volées est de 12 kilos.

Ces individus ont déclaré se nommer : Legrand Auguste, âgé de 21 ans ; Tailandrau Anatole, 19 ans ; Differding Victor, 19 ans ; Boivin Pierre, 16 ans 1/2 ; tous les quatre sans domicile.

Assemblée Générale de LA RUCHE

Loin de moi la pensée de plagier l'illustre maître François Coppée, dans son virulent article (*Journal* du 26 août), mais je ne puis nier qu'il ait eu grandement raison et je ne m'étonne nullement que quoique poète, il se soit occupé d'économie sociale, car cette question est à l'ordre du jour, aussi tous ceux qui ont à cœur de faire quelque chose pour leurs semblables tâchent-ils d'arriver à une solution.

Dans cet ordre d'idée je n'ai pas été surpris lorsque j'ai reçu la convocation de la Société coopérative *La Ruche*, de notre pays, à son assemblée générale extraordinaire qui a eu lieu dimanche dernier 22 août, à la Mairie.

Je me suis rendu à cette assemblée avec d'autant plus d'attrait que la question était brûlante. En effet, d'après la lettre de convocation, on devait y discuter la fondation d'une Société coopérative de Boulangerie destinée à desservir les différentes Sociétés rayonnantes autour de Nanterre, et j'étais curieux de voir et surtout d'entendre ceux qui ne sont que des prolétaires, et qui s'attachent pourtant à des questions aussi ardues.

Eh bien, je l'avoue, j'ai été étonné de ce qu'une question aussi difficile ait été résolue d'une façon aussi simple et aussi pratique, et, pour bien me faire comprendre, je ne fais que narrer ce qui s'est passé à cette réunion, présidée par le citoyen Clave, ayant comme assesseurs les citoyens Laurent Nézet et Mathias.

Le Président explique à l'assemblée le but dans lequel elle a été réunie, et donne la parole à l'administrateur-délégué, le citoyen Cazebonne.

Celui-ci sans perdre de temps en des phrases brèves démontre avec chiffres à l'appui que les sept sociétés faisant partie de la Fédération des Sociétés coopératives de la banlieue ouest de Paris peuvent très bien, étant donné leur consommation et les capitaux dont elles disposent, établir un four qui sera suffisant pour les alimenter et que le pain fabriqué dans ces conditions sera, d'abord de première qualité, et que les sociétaires ne le paieront que son prix de revient exact.

Il annonce ensuite à l'assemblée que la société *l'Abeille Suresnoise* qui fait partie de la Fédération a voté la veille, en assemblée générale, une part du capital nécessaire soit 4,000 fr.

Sur proposition du Conseil la part contributive de la *Ruche* est

mise aux voix et adoptée à l'unanimité sans qu'aucune observation se soit produite.

Tout cela s'est passé en une heure de temps à peine et je suis loin des discussions stériles auxquelles nos gouvernants nous ont habitués.

Voici donc un résultat acquis, un ou deux milliers de travailleurs vont profiter des bienfaits de la coopération, ce qui va prouver une fois de plus la vérité de cet axiome : « L'Union fait la force » et ces travailleurs vont faire, d'ici peu, la nique aux gros spéculateurs.

Je ne puis, et c'est mon devoir, que souhaiter bonne réussite à cette œuvre de prolétaires qui tâche de donner à ses membres, comme le disait François Coppée en terminant l'article que je citais en tête, le *pain quotidien* et cela sans vouloir spéculer, ce qui est rare à notre époque plus ou moins panamiste.

Un Coopérateur.

Le Voyage en Russie

Le Président de la République a reçu de l'empereur Nicolas et de la Russie tout entière un accueil que nul ne pourrait oublier désormais.

Jusqu'ici nous pouvions croire, ou nous pouvions laisser dire que la Russie, nation obéissante et calme, se contentait de suivre son souverain et sa diplomatie dans la voie nouvelle où elle est engagée. Nous pouvions craindre que cette politique d'entente franco-russe, fruit d'une volonté sans contrôle, pût disparaître un jour par l'effet de cette même volonté. Nos ennemis en Europe, où ceux qui nous envient pouvaient dire, avec quelque vraisemblance, que l'amitié d'une République et d'un tsar absolu ne pouvait être qu'une combinaison éphémère autant que paradoxale. Les réalistes des chancelleries européennes ajoutaient d'ailleurs : « simple combinaison d'intérêts », et souriaient avec scepticisme si l'on voulait voir autre chose dans l'entente franco-russe.

Ce quelque chose y est pourtant. Nous avions tout fait pour l'y mettre. Les réceptions de Toulon et de Paris avaient montré à la Russie, à ses souverains et à sa marine comment est faite l'âme de la France et comment vibre son cœur. Mais il s'agissait de savoir si toutes ces manifestations françaises réussissaient, par delà la Russie officielle, à atteindre vraiment la nation russe et à jeter au plus profond d'elle-même les racines vivaces d'une amitié robuste et profonde. Voilà donc ce que devait nous apprendre le voyage du Président de la République à Pétersbourg. Pour qu'il pût résulter quelque chose de notre politique extérieure orientée vers l'entente russe, il importait de recueillir là-bas cette marque de confiance et cette notion de sincérité qui réjouissent maintenant tous les patriotes.

L'arrivée de M. Félix Faure en Russie ne restera pas, comme d'autres visites, un incident banal de la courtoisie internationale. Ce fut, disent tous les témoins, et surtout les témoins étrangers, le signal d'une véritable fête populaire.

La nation russe était en joie, comme fut la nation française pendant le séjour à Paris des souverains du peuple ami. Aucune contrainte ne gênait la cordialité des manifestations russes. Tout le monde savait bien, à Pétersbourg, qu'en pavasant, en illuminant, en acclamant l'Hôte français, non seulement on suivait l'exemple officiel, mais encore on répondait au plus sincère et au plus ardent désir du Maître.

Il n'est pas besoin de commenter longuement les toasts de Péterhof pour en extraire le sens très précis et très clair. Son salut au président de la République est tout imprégné de cette simplicité familière et trahit cette volonté consciente et réfléchie qui s'unissent dans l'esprit du jeune souverain. Il a dit « son plaisir tout particulier » de revoir le chef de la nation française, et il a trouvé les paroles qu'il fallait pour évoquer le « charme » des « trop courtes journées passées en France ». Si, vraiment, la tiède douceur du foyer de France a fait éclore de tels sentiments au cœur de souverains russes, eux aussi nous ont rendu souvenir pour souvenir, attrait pour attrait : et notre fidélité peut se comparer à tout autre.

Les paroles valent non seulement par leur signification littérale, mais encore par l'accent et les circonstances, et surtout par les rapprochements qui s'imposent. Ceux qui liront le toast du tsar à M. Félix Faure n'auraient pas une impression complète et juste de cette première journée s'ils ne se rappelaient le langage que tenait tout récemment l'empereur Nicolas dans une occasion semblable, mais en présence d'un autre chef d'Etat. Alors il était question de « liens traditionnels » et de « bonnes relations ».

Aujourd'hui, on ne saurait rechercher la « tradition » pour expliquer l'entente franco-russe, et parler de « bonnes relations » serait insuffisant. C'est pourquoi, dans son toast, le tsar a découvert davantage sa pensée, et nul ne doutera de la « sincérité des sentiments » qu'il invoque en affirmant « les liens d'amitié » — d'amitié réfléchie et voulue, et non pas traditionnelle — et les liens de « sympathie profonde » qui unissent la France et la Russie.

Tout cela, ce sont de beaux mots, et de beaux mots qui fixent l'image de réalités plus belles encore. Car la sincérité et la profondeur de l'amitié russe ne sont plus, après la journée d'hier, un point d'interrogation pour l'Europe et pour nous. Le tsar ne s'est pas interrogé entre son peuple et le nôtre. Il a dédaigné d'être le seul interprète des sentiments de la Russie. Il n'a pas craint de laisser toute liberté à des manifestations qu'il n'aura jamais à modérer ni à contenir puisqu'elles suivront toujours et forcément, la route naturelle de nos aspirations communes.

Il a fait mieux encore : lui, le tsar autocrate, il a invoqué la Russie dans son toast, et il a montré au Président la foule de ses sujets l'accueillant « avec une joie bien vive et unanime ».

Ces formes inusitées, et tout à fait sans précédent à la cour de Pétersbourg, donnent à la journée d'hier son véritable caractère. On avait vu déjà dans les somptueux salons de Péterhof un empereur avec un empereur ; on y a vu, hier, la Russie et la France.

Le Toast du Tsar
Le jour même de l'arrivée du Président de la République un dîner de gala lui a été offert par l'empereur. Au dessert, l'empereur a prononcé le toast suivant :

J'éprouve un plaisir tout particulier à vous souhaiter la bienvenue monsieur le Président, et je vous remercie de votre visite, que la Russie entière accueille avec une joie bien vive et unanime. Le souvenir charmant des trop courtes journées passées en France l'année dernière demeure ineffaçablement gravé dans mon cœur comme dans celui de l'impératrice. Nous aimons à espérer que votre séjour parmi nous et la sincérité des sentiments qu'il éveille ne pourront que resserrer encore les liens d'amitié, de sympathie profonde qui unissent la France et la Russie.

Je bois à votre santé, monsieur le Président, et à la prospérité de la France !

Après ce toast, qui a été écouté debout par tous les convives, l'orchestre a joué la *Marseillaise*.

Le Président de la République a répondu :

Votre Majesté a bien voulu rappeler la journée trop courte qu'avec Sa Majesté l'impératrice elle a passée à Paris au mois d'octobre dernier. La France entière en a gardé, de son côté, le souvenir le plus ému.

Répandant aux sentiments profonds de toute la nation, le Président de la République vient dans la capitale de l'empire de Votre Majesté affirmer et resserrer encore les liens si puissants qui réunissent nos deux pays.

En touchant le sol de la Russie, au moment où le cœur des deux peuples bat à l'unisson dans une même pensée de fidélité réciproque et de paix, je lève mon verre en l'honneur de Sa Majesté l'empereur de toutes les Russies, de Sa Majesté l'impératrice et de la Russie tout entière.

Ce toast a été également écouté debout, et il a été suivi par l'Hymne russe, exécuté par l'orchestre.

Nouveaux Toasts
Aux Armées

De nouveaux toasts ont été échangés entre l'empereur de Russie et le président de la République.

Mercredi, au déjeuner militaire qui a suivi la revue du camp, le président de la République a porté le toast suivant :

A Paris, dans les Alpes, lors de mon dernier voyage à Dunkerque, enfin au moment où je m'embarquais pour venir saluer la Russie et son Auguste Empereur, le vœu unanime que m'a exprimé l'Armée française a été que je porte à l'Armée russe la nouvelle et toujours sincère assurance de sa profonde amitié. C'est avec joie, et aussi avec émotion que je transmets ce vœu à Votre Majesté et que je la prie de le faire connaître à ses troupes.

Leurs vertus militaires nous étaient connues. Nous venons dans un inoubliable spectacle, d'admirer leurs aptitudes, leur entraînement, leur puissante organisation.

L'Armée française, que Votre Majesté a vue à Châlons, acclame de loin l'Armée russe et lui exprime en ce jour solennel ses sentiments de réciproque confiance et de confraternité d'armes.

Je lève mon verre en l'honneur de Votre Majesté impériale, de Sa Majesté l'impératrice et des membres de la famille impériale.

Au nom de l'Armée française, je bois à l'Armée russe.

L'Empereur Nicolas II a répondu en ces termes :

Je lève mon verre en l'honneur de nos camarades de la vaillante Armée française, que je m'estime heureux d'avoir pu admirer à Châlons et dont je me fé-

licite de voir ici les dignes représentants.

Les deux toasts ont été écoutés debout et suivis de l'hymne russe et de la *Marseillaise*.

Aux deux Flottes

Mercredi soir, au dîner qui a eu lieu à Péterhof, l'empereur a prononcé le toast suivant :

Il m'est infiniment agréable de boire à la prospérité de la belle flotte française entourée de ses représentants hautement estimés.

J'aime à me souvenir que le brillant aspect de l'escadre a ouvert la série des impressions inoubliables qui se sont succédées durant notre séjour en France.

La France a le droit d'être fière de ce résultat, et c'est une bien grande joie pour tous de le constater.

M. Faure a répondu :

Je me réjouis de voir une fois de plus fraternellement réunis les représentants de la marine russe et les représentants de la marine française.

Votre Majesté me permettra de les confondre dans une même pensée d'affection.

Je lève mon verre en l'honneur de la marine russe !

Ces toasts aux deux marines n'étaient attendus que pour jeudi, et l'on croyait qu'ils seraient prononcés pendant le déjeuner qui doit avoir lieu sur le *Pothuau* avant le départ du Président de la République.

Les Toasts d'Adieux
L'Alliance affirmée

Deux nouveaux toasts ont été prononcés jeudi matin, au déjeuner offert, à bord du *Pothuau*, par le Président de la République à l'empereur et à l'impératrice de Russie.

Le Président a parlé le premier en ces termes :

Je remercie Votre Majesté Impériale et Sa Majesté l'Impératrice d'avoir si gracieusement accepté de venir passer quelques instants sur un des bateaux de notre flotte. J'en suis d'autant plus heureux qu'il m'est ainsi possible de leur dire à l'ombre de nos couleurs, combien je suis touché de l'hospitalité qu'Elles nous ont offerte et jusqu'à quel point nous sommes reconnaissants au peuple russe de l'accueil grandiose qu'il a fait au Président de la République française.

Votre Majesté a voulu arriver en France, escortée par les marins russes et français ; c'est au milieu d'eux qu'avec une profonde émotion je salue la Russie avant mon départ.

La marine française et la marine russe peuvent être fières de la part qu'elles ont prises dès le premier jour dans les grands événements qui ont fondé l'intime amitié de la France et de la Russie ; elles ont rapproché des mains qui se tendaient et permis à deux nations unies et alliées, guidées par un idéal commun de civilisation, de droit et de justice, de s'unir fraternellement dans la plus sincère et la plus loyale des étreintes.

Je lève mon verre en l'honneur de Votre Majesté, de Sa Majesté l'Impératrice. Au moment de me séparer d'Elles, je les prie de recevoir les vœux ardents que je forme pour leur bonheur et celui de la famille impériale.

Au nom de la France, je bois à la grandeur de la Russie !

L'Empereur a répondu au toast du Président :

Les paroles que vous venez de m'adresser, Monsieur le Président, trouvent un vif écho dans mon cœur et répondent entièrement aux sentiments qui m'animent ainsi que la Russie entière.

Je suis heureux de voir que votre séjour parmi nous crée un nouveau lien entre nos deux nations amies et alliées, également résolues à contribuer par toute leur puissance au maintien de la paix du monde dans un esprit de droit et d'équité.

Encore une fois, laissez-moi vous remercier de votre visite, Monsieur le Président, et vider mon verre en votre honneur et à la prospérité de la France !

Est-il besoin de commentaires à ces derniers toasts qui viennent compléter l'œuvre commencée depuis plusieurs années et qui vient sceller définitivement l'alliance des deux peuples ; c'est la conclusion logique, naturelle de ce grand voyage qui constitue désormais un fait historique important.

C'est la paix assurée pour l'Europe, c'est la marche en avant pour la civilisation et le progrès.

La France a le droit d'être fière de ce résultat, et c'est une bien grande joie pour tous de le constater.

ETAT-CIVIL

Naissances. — Toutain, Germaine, rue Thomas-Lemaitre, 17 ; Philippe, Maurice, boulevard Thiers, 23 ; Rancy, Louis, rue des Venets, 1 ; Herbert, Estelle, avenue de la République, 75.

Décès. — Enfant Gaucher, Georges, 2 mois, route de Paris, 63 ; M. Haas, 53 ans, rue Rigault, 24 ; Mme Kuhif, 43 ans, route de Cherbourg, 6 ; Mlle Gindre, 73 ans, route de Paris, 60.

FAITS DIVERS

Les Colis Postaux

Les compagnies de chemin de fer ont fait savoir au ministre du commerce qu'elles ne pourraient inaugurer le nouveau service des colis postaux de 10 kilos avant le 1^{er} octobre ; mais, M. Bouché, à son dernier passage à Paris, a insisté auprès du président du Comité d'exploitation des grandes Compagnies de chemins de fer pour que la date de l'exécution fut avancée au 15 septembre.

Il ne s'est pas dissimulé qu'il réclamait un effort de la part du personnel des chemins de fer, mais il compte que, dans une question qui intéresse à un aussi haut degré toutes les populations du territoire, ce personnel n'hésitera pas à répondre à l'appel du gouvernement et du public.

Une nouvelle Pièce de Monnaie

Décidément nous allons avoir une nouvelle monnaie de bronze. En effet, M. Daniel Dupuis, qui a été chargé de graver la nouvelle monnaie de bronze française, vient de terminer le modèle définitif. Le côté face représente un profil de République française et la date 1897. Au revers, la France assise tient de la main gauche une branche d'olivier et de la droite un drapeau sous les plis duquel elle abrite un enfant, le génie du travail, portant un manteau et une gerbe de blé. Sur un cartouche se détache le chiffre mentionnant la valeur de la pièce ; les mots Liberté, Egalité, Fraternité sont en exergue.

Le nouveau sou français est, en somme une médaille très artistique et il sera certainement recherché à son apparition par les collectionneurs de tous les pays.

AUX SOURDS

Une dame riche, qui a été guérie de sa surdité et de bourdonnements d'oreille par les Tympans artificiels du Dr Nicholson, a remis à son institut la somme de 25,000 francs afin que toutes les personnes sourdes qui n'ont pas les moyens de se procurer les Tympans puissent les avoir gratuitement. S'adresser à A. T. Hale, secrétaire, 22, St. Bride Street, Londres. E. C.

Coudrecieux (Sarthe) le 7 septembre 1896. — J'éprouvais après chaque repas la sensation d'un poids sur l'estomac et l'appétit manquait. Depuis que j'ai pris de vos Pigeons Suisses ce malaise a disparu et je me trouve très bien.

Vandecranne ROQUAIN.
(Sig. 189.)

Faire connaître les colonies françaises à nos nationaux, trop portés à leur préférer les colonies étrangères ; tel est le but que se propose une publication nouvelle, *La Vie coloniale*, en mettant gratuitement à la disposition de la Presse départementale un service complet d'articles et de renseignements coloniaux dus à la plume de spécialistes.

La Vie coloniale est dirigée par nos confrères MM. Georges Bodereau et Philibert Roger, licencié ès-sciences, ancien professeur de sciences au collège de Cayenne, l'un des fondateurs de la *Vie Algérienne et Tunisienne*.

C'est une naïveté aujourd'hui de payer cher les médicaments. On peut s'en convaincre en parcourant le Dictionnaire illustré, prix-courant de 220 pages, remis ou envoyé franco par la Pharmacie Centrale du Nord, 132, rue Lafayette, Paris.

UN MONSIEUR

offre gratuitement de faire connaître à tous ceux qui sont atteints d'une maladie de la peau ; dartres, eczémas, boutons, démangeaisons, bronchites chroniques, maladies de la poitrine, de l'estomac, de la vessie et de rhumatismes, un moyen infailliable de se guérir complètement, ainsi qu'il l'a fait radicalement lui-même, après avoir souffert et essayé en vain tous les remèdes préconisés. Cette offre dont on appréciera le but humanitaire, est la conséquence d'un vœu.

Ecrire par lettre ou carte postale, à M. VINCENT, 8, place Victor-Hugo, à Grenoble, qui répondra gratis et franco par courrier et enverra les indications demandées.

ÉCHOS

DES COMMUNES ENVIRONNANTES

Carrières-Saint-Denis

Il existe à Carrières-Saint-Denis une société artistique et littéraire *Le Bourgeois*, composée de jeunes écoliers qui tous les ans donnent, au profit d'une œuvre de bienfaisance, une représentation théâtrale à laquelle assistent un grand nombre de familles des communes environnantes.

Le dimanche 12 septembre prochain aura lieu une de ces représentations au profit de la Caisse des Ecoles, dans la Salle des Fêtes de la mairie de Carrières-Saint-Denis.

Voici le programme du spectacle :
Lever du rideau à deux heures.

LA FEMME

Saynète en un Acte, par M. GREENET-DANCOURT
DISTRIBUTION :
Lagneau, Cordier | Ducornet, R. Mallard

Intermèdes

Deux bons Copains G. Filliol et M. Mallard
POLO dans son répertoire
Histoire d'un Pantalon Cordier
Les Bretelles Cordier
Un Scandale Cordier
Les Chasseurs à pied R. Mallard
La Mort du Cheval R. Mallard
Le Curé de Basailles Gervais

BARBOTIN & PICQUOISEAU

Comédie-vaudeville en deux Actes
et deux Tableaux par M. ANTONY MARS
DISTRIBUTION :

Chambly, officier de dragons Cordier
Cabassol, officier de dragons Milbert
John Burnett, riche anglais G. Filliol
Patureau, cuisinier M. Mallard
Isidore, garçon d'hôtel Oriol
Bricard, commandant de dragons R. Mallard
Bridois, son ordonnance R. Filliol
Un brigadier de gendarmerie Delaunay
Un Dragon Gervais

PREMIER ACTE : L'Hôte Boulangerin
Deuxième Acte : La Chambre n° 18
Prix des Places
Premières : 1 franc | Secondes : 0 fr. 50

Rueil

ENCORE LA QUESTION DU PAIN

Les boulangers ont augmenté le pain de 5 centimes les deux kilos, depuis le 15 août, de sorte que le kilogr. vaut aujourd'hui 40 cent.

Avant de réclamer contre la mesure que les boulangers ont cru devoir prendre, nous avons voulu rechercher s'il y avait lieu, à raison du cours des farines, d'augmenter le prix du pain.

Grâce à la complaisance d'un ami qui a bien voulu nous communiquer l'état des variations des farines (marque Corbeil) depuis 1891, nous avons pu comparer le prix de vente du pain avec le cours de la farine correspondant.

Le rapport entre ces deux prix n'a pas toujours été le même et nous sommes convaincus qu'il y a eu quelquefois des prix fantaisistes de la part des boulangers.

Pour ne citer que quelques exemples, nous remarquons qu'en juin 1891, alors que la marque de Corbeil était cotée 65 francs, le pain était vendu chez les boulangers de Rueil 42 c. 5 le kilogr.

De juin 1891 à juin 1892, la même marque alla toujours en diminuant pour tomber à 56 fr., les boulangers continuèrent à vendre le pain 42 c. 12. Ce n'est qu'en juillet qu'on le trouve à 40 c. et vers la fin de l'année à 37 c. 12 où il reste jusqu'en décembre 1893 et cependant la farine était tombée à 50 fr. et même à 48 fr.

De 1894 à 1896 (novembre) les farines de la marque Corbeil ont oscillé entre 44 et 48 fr. Le pain se vendait 35 c. Il est même resté à 35 c. jusqu'à la fin de 1896 où la farine était cependant remontée à 50 francs.

Il y a eu, en somme, une période assez favorable aux boulangers, c'est l'année 1893, où ils ont vendu le pain 0.75 les deux kilos, alors que la farine ne dépassait pas 50 fr., et toute la période de juin 1894 à juin 1896 où avec des farines à 45 ou 46 fr. en moyenne, ils ont vendu le pain 65 c. et même 70 centimes.

Actuellement, cette même marque qui était cotée 52 fr. à 2 août vient de s'élever à 63 fr. (*Journal Officiel* du 17 août) ; ce brusque saut est inquiétant pour le présent d'abord et surtout pour l'avenir. Il établit d'une façon péremptoire que, tablant sur une récolte de blé qu'on a dépréciée pour les besoins de la cause, la spéculation a accaparé tous les blés existants pour faire monter les cours. Par des articles habilement rédigés, les spéculateurs ont annoncé une pénurie de blés étrangers et prédit une hausse considérable.

Les fermiers et les détenteurs de blé ont cru à la hausse et ont gardé leur blé.

Que sortira-t-il de cet état de choses ? Rien de bon, car on prévoit une nouvelle hausse des farines et, par suite, du pain.

Il est temps que le Gouvernement intervienne et mette un terme aux honteuses spéculations qui ont pour résultat d'affamer la population malheureuse.

Quant aux boulangers nous devons reconnaître que l'augmentation qu'ils ont fait subir est justifiée par la hausse survenue dans les farines depuis quinze jours.

Néanmoins si on faisait une enquête approfondie, aussi bien chez les meuniers que chez les boulangers, on se rendrait compte que depuis le cours de 50 fr., il s'est traité très peu de contrats en boulangerie et que le pain est fait aujourd'hui avec de la farine vendue 50 fr. et peut-être même 45 fr. et que les contrats sont faits pour quelques mois encore.

Pendant deux ans les boulangers ont payé la farine bon marché, et ont vendu le pain relativement cher, ils auraient pu, ce me semble attendre le renouvellement de leurs marchés, pour augmenter le pain, et d'ici là, il faut l'espérer le Gouvernement aura pris des mesures.

Ces bons époux

Les époux G., habitant rue de Marly, se prennent souvent de querelle et se passent mutuellement, de temps en temps, quelques jolies tournées.

Samedi dernier, dans la soirée, la femme G., c'était son tour, ayant bu